





### 卅一年度安定金融公債

#### 今起開始發給首期息款

【南京九日電】財政部發行之卅一年度安定金融公債，自發行以來，各界踴躍認購，現已屆發給首期息款之期。據悉：該項公債，係由財政部發行，總額為一億元，分作十萬張，每張一百元。自發行以來，認購極為踴躍，現已發給首期息款。該項公債，係由財政部發行，總額為一億元，分作十萬張，每張一百元。自發行以來，認購極為踴躍，現已發給首期息款。

### 兩嘉特區公署召開第三次聯合協議會

【嘉興九日電】嘉興特區公署與杭州特區公署，於九日召開第三次聯合協議會。會議由嘉興特區公署長主持，出席者有：嘉興特區公署各處長、杭州特區公署各處長、及兩特區之各機關首長。會議討論了兩特區之各項合作事宜，並達成多項協議。會議決定，兩特區應加強合作，共同發展，並應加強治安，維護地方安寧。

### 聯袂赴港訪問

【廣州九日電】駐港特派員薩福壽、招桂章，於九日由港赴粵訪問。薩福壽、招桂章兩氏，係由港赴粵訪問，並與有關方面商討各項事宜。兩氏在粵期間，將與有關方面商討各項事宜，並與有關方面商討各項事宜。

### 東亞新秩序的獨立性與世界性

（自第一版續）東亞新秩序的獨立性與世界性，是當前國際形勢中的一個重要問題。東亞新秩序的獨立性，是指東亞地區之各項事務，應由東亞地區之各國人民自行決定，而不應受外國之干涉。東亞新秩序之世界性，是指東亞新秩序之建立，應符合世界和平與發展之利益，而不應僅為東亞地區之利益。東亞新秩序之獨立性與世界性，是當前國際形勢中的一個重要問題。

### 交通銀行總行 承募中國奶粉廠股款公告

我國生產事業向形發展，奶粉為嬰兒之重要營養品，近來市場上奶粉之供應，極為缺乏。為解決此項問題，交通銀行總行特發起承募中國奶粉廠股款。該廠之建立，將有助於增加奶粉之生產，並可創造就業機會。凡有意承募者，請逕向交通銀行總行洽談。公告日期：三十一年十一月十日。

**新亞建設股份有限公司** 新亞地產股份有限公司 天豐房地產股份有限公司 開業聯合公告  
本公司等定於三十一年十一月十一日，在上海市南京路一〇一號（大華路口）設立支行，辦理一切銀行業務。特此公告。  
地址：上海南京路九六六號（大華路口）  
電話：九六六六

### 漢市教通令各校

【漢口九日電】漢口市教育委員會，於九日通令各校，應加強學生之愛國教育，並應加強學生之體育活動。該項通令，係由漢口市教育委員會發出，要求各校應遵照辦理。該項通令，係由漢口市教育委員會發出，要求各校應遵照辦理。

### 鼓勵學生獻納金銀物品

【漢口九日電】漢口市教育委員會，為鼓勵學生獻納金銀物品，特頒布獎勵辦法。凡學生獻納金銀物品者，將根據其數量，給予不同之獎勵。該項獎勵辦法，係由漢口市教育委員會頒布，要求各校應遵照辦理。該項獎勵辦法，係由漢口市教育委員會頒布，要求各校應遵照辦理。

### 松南清鄉委員會

【松江九日電】松南清鄉委員會，為清鄉工作，特頒布清鄉辦法。凡清鄉工作，應遵照該項辦法辦理。該項清鄉辦法，係由松南清鄉委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項清鄉辦法，係由松南清鄉委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 新運籌備委員會

【南京九日電】新運籌備委員會，為新運工作，特頒布新運辦法。凡新運工作，應遵照該項辦法辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。該項新運辦法，係由新運籌備委員會頒布，要求各機關應遵照辦理。

### 貴州藥房 十五週紀念

贈送精美日曆

### 真左筆

命批筆鐵 相談口鐵

### 勤業

飛車客輪三

### 日光燈

萬油金

### 器木

收買高價

### 補腎片

功效治主

### 木器

價特書文日

### 洋燭

上等優良地產出售

### 戒煙

專治

### 民永

行藥西

### 九濁白止立

房藥大州貴

### 行藥西華振

料原藥針·賣買客代

### 遺精除根

快貼妙香膏

### 徵求開北廠屋

打譯(中)文件

### 紅光藝術劇團

團劇術藝光紅



### 大舞台

連夜滿 客滿

早請夜今記忘要勿

▲小姑娘戀愛  
▲大英雄豪爽

▲雄蝶宮  
▲鳳鳴

▲三審縣  
▲三審縣

### 天蟾舞台

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 大舞台

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 新舞台

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 馬家婦女

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 中國藝術學院

招生第二次

▲文學系  
▲戲劇系  
▲電影系

▲文學系  
▲戲劇系  
▲電影系

### 趣味

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 悲歡

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 黃大戲院

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 新舞台

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 張園

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 梁紅玉

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 華中大

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 江浙

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 新舞台

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 雪齋

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 青年

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 回力

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 斷腸

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

### 紅星

今日開演

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉

▲鄭如冰  
▲楊寶森  
▲王泉



### 舊幣最後兌換

#### 限定今日截止

##### 持有者應速兌換

【本報訊】舊幣兌換，自開辦以來，蒙各界踴躍參加，成效頗著。惟因舊幣種類繁多，兌換手續繁雜，致使部分持有者未能及時兌換。現已屆至最後期限，凡持有舊幣者，務請於今日（十一月三十日）以前，持舊幣至指定地點兌換，逾期概不負責。特此公告。

### 安定金融及市公債

#### 今起開始辦理付息

【本報訊】本市安定金融及市公債，自發行以來，深受各界歡迎。現已屆至付息期限，自今日（十一月三十日）起，開始辦理付息手續。凡持有公債者，請於每日上午九時至下午五時，持公債至指定地點辦理付息。特此公告。

### 寒流向上海進襲

#### 初冬生活的動態

【本報訊】寒流向上海進襲，初冬生活的動態，已隨之而變。街頭巷尾，行人紛紛增添衣物，街頭小販亦開始擺賣各種冬令食品。市民生活，亦隨之而趨向溫馨。此種生活動態，實為初冬之特徵。

### 匯中商業銀行舉行創立五會公告

本銀行依據銀行法令及公司法股份有限公司之組織規定，並呈准主管官署備案，領有執照，業已籌備就緒。所有股東均已認繳足額定額，定於民國三十一年十二月一日（即陽曆十二月十一日）假座本行舉行創立五週年紀念大會。屆時請各股東準時出席，共商大事。特此公告。

### 晉豐造紙廠股份有限公司招股公告

本公司股份總額定為壹萬股，每股壹元，分六十萬股。現已籌備就緒，定於民國三十一年十二月一日（即陽曆十二月十一日）假座本公司舉行招股說明會。凡有意認購者，請於說明會後，持認購書至本公司辦理認購手續。特此公告。

### 集團回鄉即起程

#### 售票處世界旅行社

【本報訊】集團回鄉，即起程。世界旅行社，為便利旅客起程，特設售票處。凡欲回鄉者，請於每日上午九時至下午五時，持票至售票處辦理起程手續。特此公告。

### 公共汽車新線

#### 今日起通車

【本報訊】公共汽車新線，自今日（十一月三十日）起正式通車。凡欲搭乘者，請於每日上午七時至下午七時，持票至指定地點搭乘。特此公告。

### 法租界轉租房屋糾紛

#### 限期轉租糾紛案今日開庭

【本報訊】法租界轉租房屋糾紛案，今日（十一月三十日）開庭審理。本案涉及房屋轉租糾紛，案情複雜，雙方爭執激烈。法院將依法審理，以明是非。特此公告。

### 衛生局通令

#### 限期轉租糾紛案今日開庭

【本報訊】衛生局通令，限期轉租糾紛案今日開庭。衛生局為維護公共衛生，特頒布此項通令，要求相關單位限期辦理。特此公告。

### 當局統制棉紗棉布

#### 明起實施限價

【本報訊】當局統制棉紗棉布，明起實施限價。當局為穩定物價，保障民生，特頒布此項限價措施。凡棉紗棉布之售價，自明日起，均須遵照規定執行。特此公告。

### 裕華鹽業公司上海租界區裕茂官鹽號啟事

【本報訊】裕華鹽業公司上海租界區裕茂官鹽號，因業務需要，特啟事如下：凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 平報徵求本埠直接定戶

【本報訊】平報徵求本埠直接定戶。凡欲訂閱本報者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 中央儲備銀行上海分行通告

【本報訊】中央儲備銀行上海分行通告，自即日起，凡欲辦理各項業務者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 企華錢莊股份有限公司舉行創立會

【本報訊】企華錢莊股份有限公司，定於民國三十一年十二月一日（即陽曆十二月十一日）假座本公司舉行創立會。屆時請各股東準時出席，共商大事。特此公告。

### 陳育生敬告親友

【本報訊】陳育生敬告親友，凡欲與本莊交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 蔡宅謝

【本報訊】蔡宅謝，凡欲與本宅交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 筋骨痛首推

#### 陳家瘋濕膏

【本報訊】筋骨痛首推陳家瘋濕膏。此膏具有舒筋活絡、祛風除濕之功效，對於筋骨疼痛、風濕痺痛等症，均有顯著療效。凡欲購買者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 謝啟

【本報訊】謝啟，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 陳子宜家藏

【本報訊】陳子宜家藏，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 老幼咳嗽

【本報訊】老幼咳嗽，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 平報徵求本埠直接定戶

【本報訊】平報徵求本埠直接定戶。凡欲訂閱本報者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 中央儲備銀行上海分行通告

【本報訊】中央儲備銀行上海分行通告，自即日起，凡欲辦理各項業務者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 企華錢莊股份有限公司舉行創立會

【本報訊】企華錢莊股份有限公司，定於民國三十一年十二月一日（即陽曆十二月十一日）假座本公司舉行創立會。屆時請各股東準時出席，共商大事。特此公告。

### 渡船、小樓、及其它

【本報訊】渡船、小樓、及其它，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 筋骨痛首推

【本報訊】筋骨痛首推，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 謝啟

【本報訊】謝啟，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 陳子宜家藏

【本報訊】陳子宜家藏，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 老幼咳嗽

【本報訊】老幼咳嗽，凡欲與本號交易者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 平報徵求本埠直接定戶

【本報訊】平報徵求本埠直接定戶。凡欲訂閱本報者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 中央儲備銀行上海分行通告

【本報訊】中央儲備銀行上海分行通告，自即日起，凡欲辦理各項業務者，請於每日上午九時至下午五時，持票至指定地點辦理。特此公告。

### 企華錢莊股份有限公司舉行創立會

【本報訊】企華錢莊股份有限公司，定於民國三十一年十二月一日（即陽曆十二月十一日）假座本公司舉行創立會。屆時請各股東準時出席，共商大事。特此公告。



# 中日締約兩週年紀念特刊

## 實現全面和平完成大東亞勝利

中日條約與中日滿宣言兩週年紀念

孟祥



約條本基日中署使特部河與席主汪

### 中日滿共同宣言

一週年紀念日感言

汪精衛

所以中日條約成立與大東亞之勝利，實為世界和平之基礎。此項宣言，乃中日兩國在平等互惠之基礎上，經雙方代表之共同努力而達成。其內容不僅確立了兩國間之友好關係，更在東亞地區樹立了和平之典範。回顧過去一年，兩國關係在宣言精神之指引下，不斷向前發展，各項合作計畫正積極落實中。我們深信，隨著時間之推移，東亞之和平與繁榮將得到進一步之保障。

中日兩國共同宣言，乃世界和平之基礎。此項宣言，乃中日兩國在平等互惠之基礎上，經雙方代表之共同努力而達成。其內容不僅確立了兩國間之友好關係，更在東亞地區樹立了和平之典範。回顧過去一年，兩國關係在宣言精神之指引下，不斷向前發展，各項合作計畫正積極落實中。我們深信，隨著時間之推移，東亞之和平與繁榮將得到進一步之保障。

### 中日基本條約之意義

——日總領事矢野氏演說——

日本駐華總領事矢野氏於昨日在東京發表演說，闡述中日基本條約之深遠意義。矢野氏指出，該條約之締結，標誌著中日兩國關係進入了一個全新階段。不僅解決了兩國間之歷史遺留問題，更為東亞地區之長期穩定奠定了堅實基礎。他強調，此項條約完全符合兩國人民之共同利益，亦為世界和平之貢獻。未來，中日兩國將繼續在平等互惠之原則下，推動各項合作，共同促進東亞之繁榮與發展。

### 劃時代的一頁

(一) 會議的經過

廿九年四月廿三日，中日兩國代表在東京舉行重要會議，討論中日基本條約之各項細節。會議在友好和諧之氛圍中進行，雙方代表就條約之各項條款進行了深入交流與磋商。經過數日之努力，雙方最終達成了一致意見，簽署了這項具有歷史意義之條約。此項條約之簽署，不僅是中日兩國外交史上之重大事件，亦為世界和平事業之發展注入了強大動力。會議之圓滿結束，標誌著中日兩國關係之進一步正常化與友好化。

自十九年八月三十日中日兩國締結基本條約以來，兩國關係不斷向前發展。此項條約之簽署，不僅是中日兩國外交史上之重大事件，亦為世界和平事業之發展注入了強大動力。會議之圓滿結束，標誌著中日兩國關係之進一步正常化與友好化。未來，中日兩國將繼續在平等互惠之原則下，推動各項合作，共同促進東亞之繁榮與發展。

### 念紀週兩

作合手携國兩日中須必

駐在滿洲帝國總事館

上海閩行路一五二號

國際運輸株式會社 支店上海

上海福州路八九號

代表電話一八三〇番

株式大信洋行上海出張所

所長：庄野仙五郎

上海江西路四五二號

電話：一〇四二二

株式西村貿易店 支店上海

上海福州路八九號三樓三四五號

電話：一四二七五番

株式合興洋行

上海廣東路五一號

虹口販賣所北四川路八三三號

電話：一四四三三番

上海精密機械工藝社

代表者：孫田昌植

事務所：南京路三三三號

電話：一四四三三番

中華煙草株式會社

社長：船津辰一郎

副社長：矢野潤二

本社：上海北京路三三號

(支店)：東京、漢口、南京、廣州

株式安宅商會 支店上海

事務所：上海江西路七〇號

電話：二六八五、二六八六

村田公司

事務所：上海江西路二〇號

電話：一〇八九九、二六四七番

高島屋飯店株式會社

上海福州路四二二號

電話：一八九一三番

光成實業社

上海閩國路五五號

電話：一三七五〇番

鴻基印染廠

上海引翔路兆豐路底物華路七三號

電話：六二二二九



### 體育

#### 西聯足球甲組賽

#### 聯誼奮勇克猶太

【本報特約記者報導】昨日下午三時，在江蘇體育場舉行西聯足球甲組賽，由我國聯誼隊對猶太隊。我國隊員奮勇作戰，終以三比零獲勝。此役我國隊員表現極為出色，尤以中場球員之配合最為默契。全場觀眾均極踴躍，場面熱烈。此後我國隊將繼續與各國球隊對賽，以期提高我國足球水平。

【本報特約記者報導】昨日下午三時，在江蘇體育場舉行西聯足球甲組賽，由我國聯誼隊對猶太隊。我國隊員奮勇作戰，終以三比零獲勝。此役我國隊員表現極為出色，尤以中場球員之配合最為默契。全場觀眾均極踴躍，場面熱烈。此後我國隊將繼續與各國球隊對賽，以期提高我國足球水平。

廠網織亞美



## 呢華端

貴華莊端

圍花簇錦

售經局織網及司公大各

行號日一月二十

## 寶鞋

## 莊帽

## 牲犧

## 價減大

起六棉碼大一各

口路波審路江浙：地址

號五四八七九話電

### 貨國良精

## 華德老牌

## 華德工廠

好樂泡 每只六元五角 各電料行均有出售

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

華德工廠電話：六〇九一

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號

新華路三三號